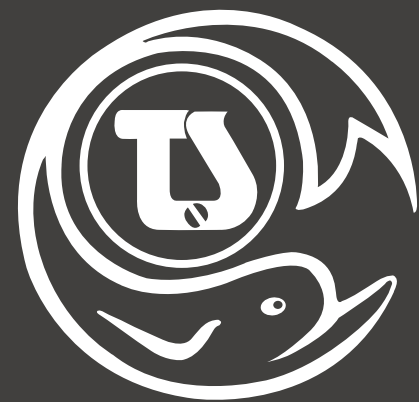


Beyond the Valves



te-sa
heating passion



te-sa
heating passion



VALVOLE HIGH TECH & DESIGN

IT

Le valvole d'arredo High Tech & Design by te-sa, sono appositamente realizzate per essere installate su termoarredi che richiedono particolari esigenze estetiche.

Vengono utilizzate per l'intercettazione e la regolazione della portata del fluido termovettore agli elementi scaldanti.

EN

te-sa High Tech & Design valves are specially designed to meet the aesthetic demands of styled heating fixtures.

The valves are used to intercept and regulate the flow of the heat transfer fluid to the heating elements.

FR

Les robinets High Tech & Design by te-sa sont spécialement conçus pour être installés sur des radiateurs qui nécessitent des attentions esthétiques particulières.

Ils sont utilisés pour l'interception et la régulation du débit du fluide caloporteur vers les éléments chauffants.

RU

Дизайнерские клапаны и вентили High Tech & Design от te-sa специально разработаны для установки на полотенцесушители и радиаторы с особыми эстетическими требованиями.

Они применяются для отсекаания и регулирования потока теплоносющей жидкости к нагревательным элементам.



VALVOLE DESIGN TUBO RAME

copper pipe design valves
robinets design pour tube
cuivre

дизайнерские клапаны для
медной трубы

A
r
t
.



104KHM4

- It Kit Design manuale ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglie a croce, senza raccordi. Cromato lucido.
- EN Design manual angle kit for copper, plastic or multilayer pipe, with X handles, without fittings. Chrome polished.
- FR Kit design manuel équerre pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.
- RU Комплект угловых ручных дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образными рукоятками, БЕЗ фитингов. Хромированный.

	104KHM4-04
	1/2"
	1
	10

A
r
t
.



106KHM4

- It Kit Design manuale diritto per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglie a croce, senza raccordi. Cromato lucido.
- EN Design manual straight kit for copper, plastic or multilayer pipe, with X handles, without fittings. Chrome polished.
- FR Kit design droit manuel pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.
- RU Комплект прямых ручных дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образными рукоятками, БЕЗ фитингов. Хромированный.

	106KHM4-04
	1/2"
	1
	10

Art.



104KHM

Kit Design manuale ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design manual angle kit for copper, plastic or multilayer pipe, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit manuel de Design équerre pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект угловых ручных дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	104KHM-04	104KHM-04B	104KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



106KHM

Kit Design manuale diritto per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design manual straight kit for copper, plastic or multilayer pipe, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit manuel de Design droit pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект прямых ручных дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	106KHM-04	106KHM-04B	106KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



114KHT

Kit Design termostatico ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design thermostatic angle kit for copper, plastic or multilayer pipe, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit thermostatisable de Design équerre pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект угловых термостатических дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	114KHT-04	114KHT-04B	114KHT-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



115KHT

Kit Design termostatico diritto per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design thermostatic straight kit for copper, plastic or multilayer pipe, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit thermostatisable de Design droit pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект прямых термостатических дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	115KHT-04	115KHT-04B	115KHT-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



114KHM

IT Kit Design termostatico ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con testa termostatica, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Design thermostatic angle kit for copper, plastic or multilayer pipe, with thermostatic head, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Kit thermostatisable de Design équerre pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, avec tête thermostatique, sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Комплект угловых термостатических дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с термостатической головкой, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	114KHM-O4	114KHM-O4B	114KHM-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10



Art.



115KHM

IT Kit Design termostatico diritto per tubo rame, plastica o multistrato, con testa termostatica, senza raccordi. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Design thermostatic straight kit for copper, plastic or multilayer pipe, with thermostatic head, without fittings. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Kit thermostatisable de Design droit pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, tête thermostatique sans raccords. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Комплект прямых термостатических дизайнерских клапанов для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с термостатической головкой, БЕЗ фитингов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	115KHM-O4	115KHM-O4B	115KHM-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



104HM4

- И Valvola manuale ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia a croce, senza raccordo. Cromata lucida.
- EN Manual angle valve for copper, plastic or multilayer pipe, with X handle, without fitting. Chrome polished.
- FR Robinet Manuel équerre pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.
- RU Угловой ручной клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образной рукояткой, БЕЗ фитинга. Хромированный.

Art.



106HM4

- И Valvola manuale diritta per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia a croce, senza raccordo. Cromata lucida.
- EN Manual straight valve for copper, plastic or multilayer pipe, with X handle, without fitting. Chrome polished.
- FR Robinet droit manuel pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.
- RU Прямой ручной клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образной рукояткой, БЕЗ фитинга. Хромированный.

	104HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

	106HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

Art.



104HM

- И Valvola manuale ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia, senza raccordo. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.
- EN Manual angle valve for copper, plastic or multilayer pipe, with handle, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR Robinet équerre manuel pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, avec poignée, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU Угловой ручной клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с ручкой, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	104HM-04	104HM-04B	104HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

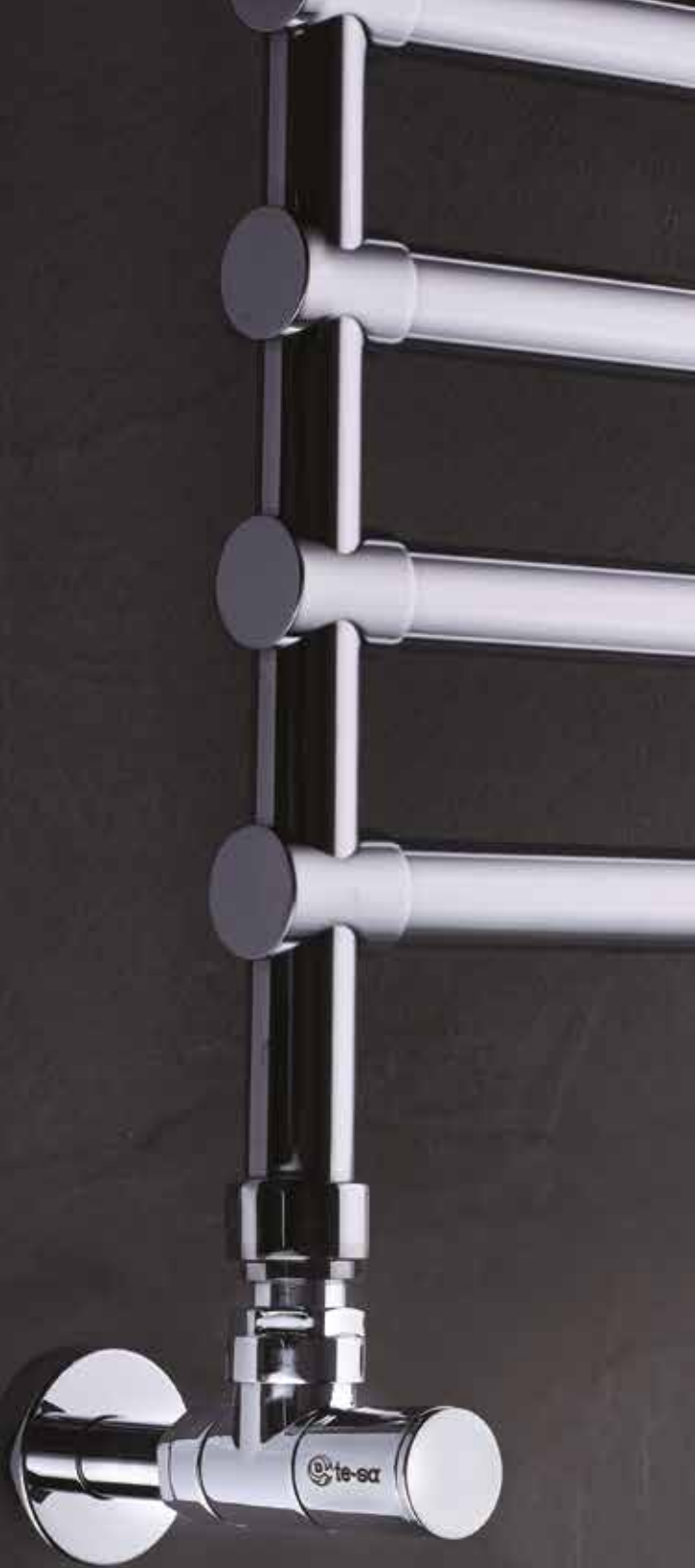
Art.



106HM

- И Valvola manuale diritta per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia, senza raccordo. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.
- EN Manual straight valve for copper, plastic or multilayer pipe, with handle, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR Robinet droit manuel pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, avec poignée, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU Прямой ручной клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с ручкой, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	106HM-04	106HM-04B	106HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10



Art.

114HT



- ▮ **Valvola termostattizzabile ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con manopola, senza raccordo. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.**
- EN Thermostatzable angle valve for copper, plastic or multilayer pipe, with handle, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR Robinet thermostatisable équerre pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, avec poignée, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU Угловой термостатический клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с ручкой, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	114HT-O4	114HT-O4B	114HT-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.

115HT



- ▮ **Valvola termostattizzabile diritta per tubo rame, plastica o multistrato, con manopola, senza raccordo. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.**
- EN Thermostatzable straight valve for copper, plastic or multilayer pipe, with handle, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR Robinet thermostatisable droit pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, avec poignée, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU Прямой термостатический клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с ручкой, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	115HT-O4	115HT-O4B	115HT-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.

105HM4



- ▮ **Detentore ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia a croce, senza raccordo. Cromato lucido.**
- EN Angle lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipe, with X handle, without fitting. Chrome polished.
- FR Tè de réglage équerre pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.
- RU Угловой запорный вентиль для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образной рукояткой, БЕЗ фитинга. Хромированный.

	105HM4-O4	
	1/2"	
	1	
	10	

Art.



107HM4

И Detentore diritto per tubo rame, plastica o multistrato, con maniglia a croce, senza raccordo. Cromato lucido.

EN Straight lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipe, with X handle, without fitting. Chrome polished.

FR Tè de réglage droit pour tube cuivre, plastique ou multicouche, poignée croix, sans raccord. Chromé brillant.

RU Прямой запорный вентиль для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, с X-образной рукояткой, БЕЗ фитинга. Хромированный.

	107HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

Art.



105HM

И Detentore ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Angle lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipe, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Té de réglage équerre pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Угловой запорный вентиль для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	105HM-04	105HM-04B	105HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



107HM

И Detentore diritto per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Straight lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipe, without fitting. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Té de réglage droit pour tubes cuivre, plastique ou multicouche, sans raccord. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Прямой запорный вентиль для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	107HM-04	107HM-04B	107HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



114SHT

И Valvola termostattizzabile a doppia squadra per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Cromata lucida o verniciata nero RAL9005. Nella versione destra e sinistra.

EN Thermostatizable double angled valve for copper, plastic and multilayer pipe, without fitting. Chrome polished or painted black RAL9005. Right and left-hand version.

FR Robinet thermostatisable double équerre, pour tube cuivre, plastique et multicouche sans raccord. Chromé brillant ou peint noir RAL9005. Version droite et gauche.

RU Двойной термостатический угловой клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный или Черный RAL9005. Возможность подключения справа или слева.

	114SHT-045-DX 1/2"x 3/4"E	114SHT-045-SX 1/2"x 3/4"E
	1	1
	10	10
	114SHT-045N-DX 1/2"x 3/4"E	114SHT-045N-SX 1/2"x 3/4"E
	1	1
	10	10

Art.



104SHM

Valvola manuale a doppia squadra per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Cromata lucida o verniciata nero RAL9005. Reversibile per installazione destra o sinistra.

Double angled manual valve for copper, plastic and multilayer pipe, without fitting. Chrome polished or painted black RAL9005. Reversible for right or left installation.

Robinet manuel double équerre pour tube cuivre, plastique et multicouche, sans raccord. Chromé brillant ou peint noir RAL9005. Reversible pour l'installation droite ou gauche.

Двойной угловой ручной клапан для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный или Черный RAL9005. Возможность подключения справа или слева.

Art.



105SHM

Detentore a doppia squadra per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Cromato lucido o verniciato nero RAL9005. Reversibile per installazione destra o sinistra.

Double angled lockshield valve for copper, plastic and multilayer pipe, without fitting. Chrome polished or painted black RAL9005. Reversible for right or left installation.

Té de réglage double équerre pour tube cuivre, plastique et multicouche, sans raccord. Chromé brillant ou peint noir RAL9005. Réversible pour l'installation droite ou gauche.

Двойной угловой запорный вентиль для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный или Черный RAL9005. Возможность подключения справа или слева.

Art.



136HT

Valvola termostattizzabile a squadra mono-bitubo per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordi. Cromata lucida. Interasse 50 mm.

Single-double pipe thermostaticable angle valve for copper, plastic and multilayer pipe, without fitting. Chrome polished. Centre distance 50 mm.

Robinet thermostatisable mono-bitube, équerre, chromé brillant, adaptateur pour tube cuivre, plastique ou multicouche entraxe 50 mm.

Термостатический угловой клапан для двухтрубной-однотрубной системы, для медной, пластиковой или металлопластиковой трубы, БЕЗ фитинга. Хромированный. Межосевое расстояние 50мм

	104SHM-045	104SHM-045N
	1/2"x 3/4"E	1/2"x 3/4"E
	1	1
	10	10

	105SHM-045	105SHM-045N
	1/2"x 3/4"E	1/2"x 3/4"E
	1	1
	10	10

	136HT-045-DX	136HT-045-SX
	1/2"x 3/4"E	1/2"x 3/4"E
	1	1
	5	5





TESTE THERMOSTATICHE

thermostatic heads
tetes thermostatiques
термостатическая головка

A r t .



116-01

- IT **Testa termostatica con sensore incorporato a liquido.**
- EN Thermostatic head with built-in liquid sensor.
- FR Tête thermostatique avec bulbe à soufflet intégré.
- RU Термостатическая головка со встроенным жидкостным датчиком.

   	116-01	
	M30x1,5	
	1	
	50	

A r t .



116HT-01

- IT **Testa termostatica con sensore incorporato a liquido. Cromata lucida.**
- EN Thermostatic head with built-in liquid sensor. Chrome polished.
- FR Tête thermostatique avec bulbe à soufflet intégré. Chromé brillant.
- RU Термостатическая головка со встроенным жидкостным датчиком. Хромированный.

   	116HT-01	
	M30x1,5	
	1	
	50	



RACCORDI DESIGN

design fittings
raccords design
дизайнерские фитинги

A r t .

207HT



- IT **Raccordo a compressione 1/2" per tubo rame con tenuta O-Ring. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.**
- EN Compression fitting 1/2" for copper pipe with O-Ring seal. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR Raccord à serrer 1/2" pour tube cuivre avec O-Ring. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU Обжимной фитинг 1/2" для медной трубы, с уплотнительным кольцом O-Ring. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	207HT-04-12	207HT-04-12B	207HT-04-12N
	1/2"x 12	1/2"x 12	1/2"x 12
	25	25	25
	125	125	125
	207HT-04-14	207HT-04-14B	207HT-04-14N
	1/2"x 14	1/2"x 14	1/2"x 14
	25	25	25
	125	125	125

Art



208HT

- | | |
|----|--|
| IT | Raccordo a compressione 1/2" per tubo rame. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005. |
| EN | Compression fitting 1/2" for copper pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005. |
| FR | Raccord à serrer 1/2" pour tube cuivre. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005. |
| RU | Обжимной фитинг 1/2" для медной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005. |

	208HT-04-15	208HT-04-15B	208HT-04-15N
	1/2"x 15	1/2"x 15	1/2"x 15
	25	25	25
	125	125	125
	208HT-04-16	208HT-04-16B	208HT-04-16N
	1/2"x 16	1/2"x 16	1/2"x 16
	25	25	25
	125	125	125
	208HT-05-12	208HT-05-15	208HT-05-15N
	3/4"x 12	3/4"x 15	3/4"x 15
	10	10	10
	50	50	50
	208HT-05-14	208HT-05-16	208HT-05-16N
	3/4"x 14	3/4"x 16	3/4"x 16
	10	10	10
	50	50	50

At



206HT

- | | |
|----|---|
| IT | Raccordo a compressione 1/2" per tubo polietilene. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005. |
| EN | Compression fitting 1/2" for polyethylene pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005. |
| FR | Raccord à serrer 1/2" pour tube polyéthylène. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005. |
| RU | Обжимной фитинг 1/2" для полиэтиленовой трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005. |

   	206HT-14020 1 1/2" - 14x2 25 125	206HT-14020B 1 1/2" - 14x2 25 125	206HT-14020N 1 1/2" - 14x2 25 125
   	206HT-16020 1 1/2" - 16x2 25 125	206HT-16020B 1 1/2" - 16x2 25 125	206HT-16020N 1 1/2" - 16x2 25 125
   	206HT-16022 1 1/2" - 16x2,25 25 125	206HT-16022B 1 1/2" - 16x2,25 25 125	206HT-16022N 1 1/2" - 16x2,25 25 125

Art



218HT

- | | |
|----|---|
| IT | Raccordo a compressione 1/2" per tubo multistrato. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005. |
| EN | Compression fitting 1/2" for multilayer pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005. |
| FR | Raccord à serrer 1/2" pour tube multicouche. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005. |
| RU | Обжимной фитинг 1/2" для металлопластиковой трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005. |

	218HT-14020 1/2" - 14x2	218HT-14020B 1/2" - 14x2	218HT-14020N 1/2" - 14x2
	25	25	25
	125	125	125
	218HT-16020 1/2" - 16x2	218HT-16020B 1/2" - 16x2	218HT-16020N 1/2" - 16x2
	25	25	25
	125	125	125
	218HT-16022 1/2" - 16x2,25	218HT-16022B 1/2" - 16x2,25	218HT-16022N 1/2" - 16x2,25
	25	25	25
	125	125	125

Art



217HT

- | | |
|----|--|
| IT | Raccordo a compressione 3/4" Eurocone per tubo multistrato. Cromato lucido. |
| EN | Compression fitting 3/4" Eurocone for multilayer pipe. Chrome polished. |
| FR | Raccord à serrer 3/4" Eurocone pour tube multicouche. Chromé brillant. |
| RU | Обжимной фитинг 3/4" Евроконус для металлопластиковой трубы. Хромированный. |

	217HT-14020	217HT-16020	217HT-16022
	3/4"E - 14x2	3/4"E - 16x2	3/4"E - 16x2,25
	10	10	10
	50	50	50
	217HT-17020	217HT-18020	217HT-20020
	3/4"E - 17x2	3/4"E - 18x2	3/4"E - 20x2
	10	10	10
	50	50	50
	217HT-20025		
	3/4"E - 20x2,5		
	10		
	50		

Art.

608PR



- IT** Prolunga di collegamento del raccordo a muro alle valvole radiatore. Lunghezza 120 mm.
- EN** Extension for connection between wall fitting and radiator valves. Length 120 mm.
- FR** Rallonge du raccord mural pour l'union aux vannes radiateur. Longueur 120 mm.
- RU** Удлинитель для соединения между настенным фитингом и радиаторными клапанами. Длина 120 мм.

	608PR-0412	
	1/2"M - Ø12	
	10	
	50	

Art.

608SHT



- IT** Rosone con tubo in ottone cromato lucido per valvole Design.
- EN** Round cover plate with chrome polished pipe for use with Design valves.
- FR** Rosace avec tube en laiton chromé pour vannes Design.
- RU** Розетка с трубкой из хромированной латуни для использования с дизайнерскими клапанами.

	608SHT	
	Ø50x75	
	2	
	10	

Art.

286HT



- IT** Calotta con codolo e O-Ring di battuta per valvole Design. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.
- EN** Union connection with O-Ring seal for Design valves. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.
- FR** Ecrou avec douille et joint torique pour robinets Design. Chromé brillant, peint en blanc RAL9010 ou noir RAL9005.
- RU** Соединительный фитинг с уплотнительным кольцом O-Ring для дизайнерских клапанов. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	286HT-053 3/4"F x 3/8"M	286HT-053B 3/4"F x 3/8"M	286HT-053N 3/4"F x 3/8"M
	10	10	10
	100	100	100
	286HT-054 3/4"F x 1/2"M	286HT-054B 3/4"F x 1/2"M	286HT-054N 3/4"F x 1/2"M
	10	10	10
	100	100	100





VALVOLE DESIGN TUBO FERRO

iron pipe design valves

robinets design pour tube fer

дизайнерские клапаны для
железной трубы

A r t .



100KHM4

- IT Kit Design manuale ad angolo per tubo ferro, con maniglie a croce. Cromato lucido.
- EN Design manual angle kit for iron pipe, with X handles. Chrome polished.
- FR Kit design manuel équerre pour tube fer, poignée croix. Chromé brillant.
- RU Комплект угловых ручных дизайнерских клапанов для железной трубы, с X-образными рукоятками. Хромированный.

	100KHM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

A r t .



102KHM4

- IT Kit Design manuale diritto per tubo ferro, con maniglie a croce. Cromato lucido.
- EN Design manual straight kit for iron pipe, with X handles. Chrome polished.
- FR Kit design manuel droit pour tube fer, poignée croix. Chromé brillant.
- RU Комплект прямых ручных дизайнерских клапанов для железной трубы, с X-образными рукоятками. Хромированный.

	102KHM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

Art.



100KHM

Kit Design manuale ad angolo per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design manual angle kit for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit design manuel équerre pour tube fer, poignée en croix. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005

Комплект угловых ручных дизайнерских клапанов для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



102KHM

Kit Design manuale diritto per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design manual straight kit for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit design manuel équerre pour tube fer, poignée en croix. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект прямых ручных дизайнерских клапанов для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	100KHM-04	100KHM-04B	100KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	102KHM-04	102KHM-04B	102KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



110KHT

Kit Design termostatico ad angolo per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design thermostatic angle kit for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit design thermostatique équerre pour tube fer. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005

Комплект термостатических угловых дизайнерских клапанов для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	110KHT-04	110KHT-04B	110KHT-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



112KHT

Kit Design termostatico diritto per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Design thermostatic straight kit for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Kit design thermostatique droit pour tube fer. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Комплект термостатических прямых дизайнерских клапанов для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	112KHT-04	112KHT-04B	112KHT-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



110KHM

It **Kit Design termostatico ad angolo per tubo ferro, con testa termostatica. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.**

EN Design thermostatic angle kit for iron pipe, with thermostatic head. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Kit design thermostatique équerre pour tube fer, avec tete thermostatique. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Комплект термостатических угловых дизайнерских клапанов для железной трубы, с термостатической головкой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



112KHM

It **Kit Design termostatico diritto per tubo ferro, con testa termostatica. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.**

EN Design thermostatic straight kit for iron pipe, with thermostatic head. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Kit design thermostatique droit pour tube fer, avec tete thermostatique. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Комплект термостатических прямых дизайнерских клапанов для железной трубы, с термостатической головкой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



100HM4

It **Valvola manuale ad angolo per tubo ferro, con maniglia a croce. Cromata lucida.**

EN Manual angle valve for iron pipe, with X handle. Chrome polished.

FR Robinet manuel équerre pour tube fer,avec poignée croix. Chromé brillant.

RU Угловой ручной клапан для железной трубы, с X-образной рукояткой. Хромированный.

	110KHM-04	110KHM-04B	110KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	112KHM-04	112KHM-04B	112KHM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	100HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	



Art.



102HM4

Valvola manuale diritta per tubo ferro, con maniglia a croce. Cromata lucida.

Manual straight valve for iron pipe, with X handle. Chrome polished.

Robinet manuel droit pour tube fer, poignée croix. Chromé brillant.

Прямой ручной клапан для железной трубы, с X-образной рукояткой. Хромированный.

Art.



100HM

Valvola manuale ad angolo per tubo ferro, con maniglia. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Manual angle valve for iron pipe, with handle. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Robinet manuel équerre pour tube fer, avec poignée. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005

Угловой ручной клапан для железной трубы, с рукояткой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



102HM

Valvola manuale diritta per tubo ferro, con maniglia. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Manual straight valve for iron pipe, with handle. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Robinet manuel droit pour tube fer, poignée. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Прямой ручной клапан для железной трубы, с рукояткой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



110HT

Valvola termostattizzabile ad angolo per tubo ferro, con manopola. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.

Thermostaticable angle valve for iron pipe, with handle. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

Robinet thermostatizable équerre pour tube fer, poignée. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

Термостатический угловой клапан для железной трубы, с рукояткой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	102HM4-O4	
	1/2"	
	1	
	10	

	100HM-O4	100HM-O4B	100HM-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	102HM-O4	102HM-O4B	102HM-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	110HT-O4	110HT-O4B	110HT-O4N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

Art.



112HT

IT **Valvola termostattizzabile diritta per tubo ferro, con manopola. Cromata lucida, verniciata bianco RAL9010 o nero RAL9005.**

EN Thermostatizable straight valve for iron pipe, with handle. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Robinet thermostatizable droit pour tube fer, poignée. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Термостатический прямой клапан для железной трубы, с ручкой. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	112HT-04	112HT-04B	112HT-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10



Art.



101HM4

IT **Detentore ad angolo per tubo ferro, con maniglia a croce. Cromato lucido.**

EN Angle lockshield valve for iron pipe, with X handle. Chrome polished.

FR Tè de réglage équerre pour tube fer, poignée croix. Chromé brillant.

RU Угловой запорный вентиль для железной трубы, с X-образной ручкой. Хромированный.

	101HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

Art.



103HM4

IT Detentore diritto per tubo ferro, con maniglia a croce. Cromata lucida.

EN Straight lockshield valve for iron pipe, with X handle. Chrome polished.

FR Té de réglage droit pour tube fer, poignée croix. Chromé brillant.

RU Прямой запорный вентиль для железной трубы, с Х-образной рукояткой. Хромированный.

Art.



101HM

IT Detentore ad angolo per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Angle lockshield valve for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Té de réglage équerre pour tube fer. Chromé brillant, peint blanc RAL9010 ou noir RAL9005.

RU Угловой запорный вентиль для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

Art.



103HM

IT Detentore diritto per tubo ferro. Cromato lucido, verniciato bianco RAL9010 o nero RAL9005.

EN Straight lockshield valve for iron pipe. Chrome polished, painted white RAL9010 or black RAL9005.

FR Té de réglage droit pour tube fer, poignée à croix. Chromé brillant.

RU Прямой запорный вентиль для железной трубы. Хромированный, Белый RAL9010 или Черный RAL9005.

	103HM4-04	
	1/2"	
	1	
	10	

	101HM-04	101HM-04B	101HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10

	103HM-04	103HM-04B	103HM-04N
	1/2"	1/2"	1/2"
	1	1	1
	10	10	10



